Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 55 (1982)

Heft: 11: Rottweil Mülhausen : "zugewandte Orte" der Alten

Eidgenossenschaft = "villes alliées" de l'Ancienne Confédération = "città aggregate" della Vecchia Confederazione = "permanent allies" of the

Old Swiss Confederation

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des

semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Anderungen vorbehalten

Aus technischen Gründen muss der Veranstaltungskalender sehr früh zusammengestellt werden; es besteht deshalb die Möglichkeit, dass vorgesehene Veranstaltungen kurzfristig abgesagt oder verschoben werden müssen. Es ist deshalb ratsam, sich beim Veranstalter über die Durchführung des zu besuchenden Anlasses zu erkundigen.

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

Pour des raisons techniques, le calendrier des manifestations doit être établi très tôt; il est donc possible que des manifestations prévues doivent être à brève échéance supprimées ou renvoyées. Il est donc conseillé de se renselgner auprès des organisateurs sur le déroulement de la manifestation à laquelle on désire assister.

Nov.-29. Dez. Kantonsbibliothek: Prunkhandschrift «Das Goldene Evangelienbuch von Echternach»

Nov.: bis 28. Kunsthaus: Skulpturen von Franz Huemer. – Junge Schweizer Künstler 3. Nov. Kammermusiker Zürich

4. Nov. Grosser Rüeblimärt 5./6. Nov. Kunstturnen: Länderkampf

Schweiz-BRD, Herren 7. Nov. Stadtkirche: Musik zum

Reformationssonntag. Leitung: Dirk Girod; an der Orgel Ernst Gerber Nov. Saalbau: Sinfoniekonzert.

Leitung: Urs Voegelin. Solist: Michael Studer, Klavier

13. Nov. Stadtkirche: Geistliches Konzert des Kammerchors. Leitung: Andreas Krättli. – Saalbau: «All that Jazz», Ballett

20. Nov. Stadtkirche: «Die Jahreszeiten», Oratorium von J. Haydn. Leitung: Dirk Girod. Gesangssolisten
21. Nov. Promenadenkonzert des

Orchestervereins Niederamt. Leitung: Karl Heinz Eckert

Nov. Aargauer Kammerensemble Nov. «Tischlein deck dich», Dialektmärchen nach Gebr. Grimm Nov. Saalbau: Nachmittagskonzert.

Leitung: Janos Tamas. Solist: Jean-Jacques Dünki, Klavier

30. Nov. Theater Tuchlaube: Cabaret mit Peach Weber

Das ganze Jahr. Stadtmuseum «Alt Äarau». – Aargauisches Museum für Natur- und Heimatkunde

Affoltern a. A.

Nov./Dez. Spielzeugeisenbahn- und Zweiradmuseum

5./7., 15. Nov. Morgartenschiessen 15. Nov. Gedenkfeier an die Schlacht bei Morgarten

Alchenstorf i. E.

27. Nov. Jodlerabend

13./14. Nov. Bauernhofmatte: Circus Knie Das ganze Jahr. Historisches Museum. – Historischer Rundgang. – Seedorf: Schloss a Pro (Do, Sa, So 13–17 Uhr)

Altstätten SG

Nov. Heimatmuseum (So 14–17 Uhr, Werktage auf Voranmeldung) 13. Nov. Internationales Rad-Querfeldein

Das ganze Jahr. Jeden Do Vieh- und Warenmarkt

Alt St. Johann SG

16. Nov. Katharinamarkt

Amriswil TG

-8. Nov. Festhütte: Kleintierausstellung Nov. Evang. Kirchgemeindehaus: Nachmittagskonzert Igor Schukow, Klavier

-18. Nov. Schloss Hagenwil: Musiktherapie-Seminar

–28. Nov. Festhütte: Weihnachtsausstellung

Nov.-15. Dez. Verkehrsbüro: Zeichnungsausstellung «Urserntal» 12. Nov. Konzert der Brassband Uri

Das ganze Jahr. Retonio's Zaubermuseum

11. Nov. 11 Uhr 11: Fasnachtsbeginn 14. Nov. Herbstbörse der Philatelisten 14./15. Nov. Bergliturnhalle:

Ornithologische Herbstausstellung 15. Nov.–10. Dez. Schloss: Werke von

Jaques Schedler 20. Nov. «Eine kleine Machtmusik»,

Cabaret der Altstätter Schimpfoniker 28. Nov. Evang. Kirche: Konzert der Stadtmusik. – Volleyball: 13. Bodensee-Meisterschaft

ArenenbergDas ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arth-Goldau SZ

Das ganze Jahr. Natur- und Tierpark Goldau

7-28 nov. Centro culturale Beato Berno: Opere di Dario Bianchi

Tutto l'anno. Museo comunale. - Monte Verità: Museo Casa Anatta

Augst BL

Das ganze Jahr. Römisches Museum

Auvernier NE

21 nov. Temple: Claude Pahud, orgue

Avenches VD

Toute l'année. Musée romain

Baden

Nov./Dez. Altstadt: Jeden letzten Sa im Monat «Haldemärt», Kuriositäten- und

Handwerkermarkt Nov.: bis 6. Städtische Trinkhalle: Ausstellung «Neue Jasskarten» Nov. Schulhausplatz: Herbst-Jahrmarkt

 Nov. Kurtheater: «Der kaukasische Kreidekreis», Stück von B. Brecht
 Nov. Kurtheater: «König Lear», Tragödie von W. Shakespeare. – Kellertheater: 1-Mann-Cabaret mit Koni. – Schweizer Meisterschaft Tanzsport Latein. Tanzsport, Latein

Nov. Badener Barockkonzert

12. Nov. Kurtheater: «Der Postmeister», Schauspiel von A. Puschkin 13. Nov. Kurtheater: Ballettabend

Nov. Kurtheater: Ballettabend
 19./20. Nov. Kurtheater: «Die heimliche Ehe», Oper von D. Cimarosa
 Nov. Kursaal: Sinfoniekonzert. Solistin: Verena Pfenninger, Klavier
 19./20. Nov. Kellertheater: «Emigranten», von S. Mrozek
 Nov. Martinsberg: Jahreskonzert der Lehrlingsmusik BBC
 Nov. Kurtheater: «Gottes Utopia».

27. Nov. Kurtheater: «Gottes Utopia», Tragödie von S. Andres. – Kursaal: Jahreskonzert der Stadtmusik

27./28. Nov. Bogenschiessen: Hallenturnier 29. Nov. Kursaal: I Musici di Roma

Das ganze Jahr. Historisches Museum im Landvogteischloss. – Technisches Museum im Kraftwerk Kappelerhof

Konzerte und Theater

Nov./Dez. Albankirche: Jeden letzten Sa im Monat Orgelmusik zum Feierabend

Nov. Tabourettli: «Es darf gedacht werden», Cabaret. – «Frau Holle» Dialektmärchen

v.: bis 13. Theater Fauteuil: «Huldigung für Scottie», Komödie von Bernard Slade Nov. Stadtcasino: Orford String

Quartet, Toronto 4./5. Nov. Stadtcasino: Basler

Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solistin: Anne-Sophie Mutter, Violine

4.–6. Nov. Theater/Café zum Teufel:

Kabarett Blumm Nov. Leonhardskirche: Cantate Kammerchor. Leitung: Max Wehrli. Kammerchor. Leitung: Max Wehrli. Solist: Theodor Käser, Orgel. – Stadtoasino: Wolfgang Manz, Klavier Nov. Wenkenhof, Riehen: Witz und Humor in der Musik von Joseph Haydn.

Theater Fauteuil: Pantolino, Pantomime, Stadtcasino: Zürcher Pantomime. Stadtcasino: Zurcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Garry Karr, Kontrabass. – Stadthaus: Mozart-Sonaten für Violine und Klavier (17 und

Sonaten für Violine und Klävier (17 und 20.30 Uhr). – St. Margarethenkirche: Hanspeter Aeschlimann, Orgel 8. Nov. Stadttheater: Premiere «My Fair Lady», Musical von Frederick Loewe 10. Nov. Stadttheater: Premiere «Affabulazione oder Der Königsmord», Stück von P. P. Pasolini 10./11. Nov. Stadteasino: Sinfoniekonzerte. Leitung: Günter Wand

Leitung: Günter Wand –20., 24.–27. Nov. Spilkischte: «Nachtfalter», Theaterstück für Kinder –13. Nov. Theater/Café zum Teufel:

Flamenco und lateinamerikanische Musik 12. Nov. Marionetten-Theater: Premiere

«Der Mond», ein kleines Welttheater von Karl Orff. – Stadtcasino: Cantilena

Chamber Players, New York

12./13. Nov. Atelier-Theater, Riehen:
Michael Birkenmeier, Cabaret

14. Nov. Stadtcasino: Matinee des Radio-

Sinfonieorchesters Basel.— Dorfkirche, Riehen: Nachmittagskonzert «Haydn zum 250. Geburtstag» Nov. Theater Fauteuil: Premiere «Die

vertagte Hochzeitsnacht», Schwank von Arnold und Bach Nov. Stadtcasino: Lindsay String

Quartet, Sheffield

18. Nov. Wenkenhof, Riehen: «Die Jagd»,

Singspiel von Johann Adam Hiller –20. Nov. Theater/Café zum Teufel:

Neue Lieder zur Schweizer Geschichte 19. Nov. Stadtcasino: Sinfoniekonzert. Leitung: Ernest Bour. Solistin: Maria João Pires, Klavier

/20. Nov. Atelier-Theater, Riehen: Loriots «Szenen einer Ehe»

Nov. Stadtcasino: Gächinger Kantorei und Bach-Collegium Stuttgart. Leitung:

Helmuth Rilling. Vokalsolisten Nov. Spilkischte: «Stadt der Tiere», für Kinder und Erwachsene.

Stadttheater: Konzert für Kinder und ihre Erwachsenen des Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchesters. Leitung: Klaus Cornell. – Theater Fauteuil:

Goethe-Abend 21., 28. Nov. Stadthaus: «Das wohltemperierte Clavier», von J. S. Bach (1. Teil); Rolf Mäser, Clavichord 23. Nov. Dorfsaal, Riehen: Schweizer

Kammerorchester. Leitung: Antonio Nuñez

24. Nov. Stadtcasino: Orchesterkonzert. Leitung: Moshe Atzmon. Solist: Peter Frankl, Klavier. – Komödie: Premiere «Kabale und Liebe», Drama von

Friedrich Schiller 25. Nov. Sporthalle St. Jakob: Johnny

Hallyday –27. Nov. Theater/Café zum Teufel:

Cabaret mit Joachim Rittmeyer 26. Nov. Stadttheater: Premiere «Reisen zu Nov. Stadttheater: Premiere «Heisen zu den Toten», Stück von Eugène Jonesco. – Stadtcasino: Dutch Swing College Band. – Atelier-Theater, Riehen: Heinrich Heine, gesprochen und gesungen von Hans J. Ballmann . Nov. Peterskirche: Philharmonischer Orchesterverein Basel. Leitung: Eduard Musi. Seiste Woltze Abergmen.

Muri. Solist: Walter Achermann,

Klarinette

Nov. Spilkischte: Gruppe «Quattro stagioni», Musik für Kinder und Erwachsene. – Matthäuskirche: Nachmittagskonzert Quartett Stadtposaunenchor; an der Orgel
Dieter Stalder. – Stadtcasino: Alfred
Brendel spielt Beethovens
Klaviersonaten. – Wenkenhof, Riehen: Solisten-Ensemble Basel (11 und 17 Uhr). – Theater Fauteuil: Münchner

Lach- und Schiessgesellschaft Nov. Stadtcasino: Iona Brown, Violine, und Pepe Romero, Gitarre. – Stadttheater: «Der Nussknacker», Ballett von P.I. Tschaikowsky 30. Nov. Stadtcasino: Arienabend.

Leitung: Stanislaw Skrowaczewski. Solist: José Carreras, Tenor 1./2. Dez. Stadtcasino: I Musici di Roma

Ausstellungen und Messen Nov./Dez. Schweiz. Museum für Volkskunde: Truhen und Kästchen

Nov. Papiermuseum: Buntpapiere. – Museum für Völkerkunde: Einführung in die Geschichte Ozeaniens. - «Wir und unser Dorf in Papua-Neuguinea». – Bali, Insel der Götter, -Stammesbronzen aus Indien. – Alt-Ägypten. – Urgeschichte Europas

Agypten. – Urgeschichte Europas Nov.: bis 14. Papiermühle: Collagen von Urs Brogle Nov.: bis 7. Kunsthalle: Werke von Markus Raetz und Carlo Aloe. – Muba: «Eisenbahn-Vorbild und Modell», 2. Ausstellung und Messe für alle Freunde der Eisenbahn. – 1. Schweizerische Eisenbahnfachmesse. – 512. Basler Herbstmesse. – Basler Herbstwarenmesse. – 9. Basler Wymäss. – SNOW 82, Schau für Sport, Winter und Erholung

- 2., 9. Nov. Museum für Gegenwartskunst:
- Videovorführungen Nov.–15. Jan. Kunstmuseum: Zeichnungen deutscher Künstler des 19. Jahrhunderts
- 27. Nov.-2. Jan. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung der Basler Künstler

- 5. Nov. Muba: Jass-Meisterschaften 7. Nov. Fechten: Internationales Turnier
- «Baslerstab» 13./14. Nov. Fechten: Internationales Turnier «Epée d'Or»

Diverses

9.–14. Nov. Holiday on Ice

Das ganze Jahr. Antikenmuseum. -Feuerwehrmuseum. – Gewerbemuseum. – Historisches Museum. – Jüdisches Museum der Schweiz. – Kirschgarten (Museum für Wohnkultur). – Naturhistorisches Museum. – Kunstmuseum mit Kupferstichkabinett. – Rheinschiffahrtsausstellung (Rheinhafen Kleinhüningen). – Sammlung alter Musikinstrumente. Schweizer Pharmaziehistorisches Museum. – Schweiz. Sportmuseum. – Skulpturhalle (antike Plastik). – Stadt-

und Münstermuseum. – Karikaturenund Cartoonsammlung. – Museum des Filmes. – Spielzeugmuseum in Riehen. – Zoologischer Garten. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen. – Floh- und Kuriositätenmarkt: am Sa auf dem Petersplatz, am Mi nachmittag auf dem Barfüsserplatz. – Jeden Fr Orgelspiel zum Feierabend in der Leonhardskirche

Beckenried NW

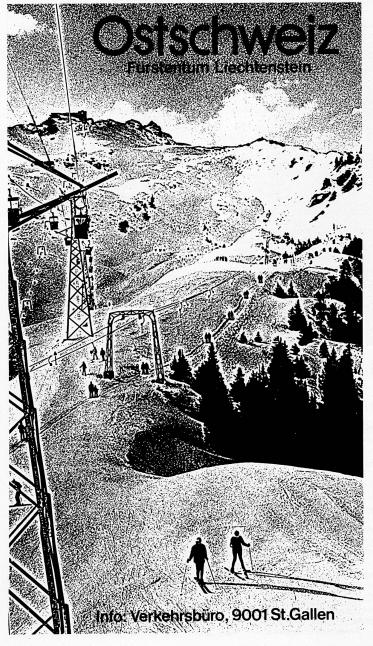
14. Nov. Älplerchilbi

Tutto l'anno. Casa al focolare: Arte svizzera; vetri e ceramiche antichi e moderni (ma-sa pom.)

26-28 nov. Ex-Campo militare: Circo Knie

Tutto l'anno. Castello di Sasso Corbaro: Museo dell'arte e delle tradizioni popolari del Ticino. – Castello di Montebello: Museo civico

Konzerte und Theater Nov./Dez. Theater 1230: «Geld und Geist», von Simon Gfeller, nach Jeremias Gotthelf



Nov. Puppen-Theater: «Rumpelstilzchen», Dialektmärchen für Kinder. – «Die

Dialektmarchen für Kinder. – «Die Entführung aus dem Serail», nach der Opfer von W. A. Mozart 2. Nov. Theater am Käfigturm: «Brunnevergifter», Schauspiel von Werner Gutmann (Uraufführung) 4./5. Nov. Casino: Orchesterkonzerte.

4.75. Nov. Casino. Ordersterkonzette. Leitung: Garcia Navarro. Solistin: Silvia Marcovici, Violine 4.–30. Nov. Theater am Käfigturm: «Acapulco Madame», Komödie von

Yves Jamiaque 6./7. Nov. Theater am Käfigturm:

Ballettaufführungen

Nov. Casino: Soiree «Joseph Haydn
und seine Welt»

Nov. Atelier-Theater: Premiere «Die

Dame mit dem Hündchen» von Lazare Kobrynski, nach A. Tschechow

12./13. Nov. Münster: Berner Symphonie-Orchester und Berner Bachchor.

Leitung: Theo Loosli 15. Nov. Theater am Käfigturm:

Goetheabend 15./16. Nov. Radio Studio: Spätkonzert Ernst Häfliger, Tenor, und Jörg Ewald Dähler, Hammerflügel

Neuenschwander, Orgel

18./19. Nov. Casino: Sinfoniekonzerte.
Leitung: David Zinman. Solist: Ulrich Lehmann, Violine 19. Nov. Franz. Kirche: Herbstkonzert des

Berner Musikkollegiums 20./21. Nov. Konservatorium: Berner

Jugendkonzerte 21. Nov. Casino: Gächinger Kantorei und

Bach-Collegium Stuttgart. Leitung: Helmuth Rilling. Vokalsolisten

, 23 Nov. Münster: Chor- und Orchesterkonzerte. Leitung: F. Pantillon

23. Nov. Casino: Berner Kammerorchester. Leitung: Jean-Pierre Moeckli. Solist:

Kurt Hanke, Horn 25. Nov. Casino: Schweizer Kammerorchester. Solistin: Maria João Pires, Klavier. – Theater im National: Premiere «Hamlet», Tragödie von William Shakespeare 26. Nov. Konservatorium: Brandis-Quartett

29./30. Nov. Radio Studio: Spätkonzert Garrick Ohlsson, Klavier

1. Dez. Sek.-Schule Laubegg: Pro-Arte-

Trio Bern

2./3. Dez. Casino: Sinfoniekonzerte. Leitung: Ali Rahbari. Solist: Mark Zeltser, Klavier

Ausstellungen und Messen Nov.-Jan. Historisches Museum: Vom Berner Bär zum Schweizer Dolch

Nov.–23. Jan. PTT-Museum: Jubiläumsausstellung «100 Jahre Tuberkulose-Bazillus», Motivsammlung

Nov./Dez. Historisches Museum: Nordamerikanische Indianer

Nov.: bis 14. Kunsthalle: 8. Berner Kunstausstellung. Thema: «Biss und Kuss» - Kunstmuseum: Photographien und Dokumente von Paul Senn. – Das Burgdorfer Symposium – eine Dokumentation

Nov.: bis Mitte. Käfigturm: «Der Kanton baut»

Nov : his 7. Schweizerisches Alpines Museum: Gemälde und Zeichnungen von Edmund Wunderlich

Nov.: bis 4. Berner Weinmesse 6. Nov.–6. Feb. Historisches Museum:

Griechische und römische Bildnisse aus Schweizer Besitz

aus Schweizer besitz 9. Nov.-Okt. 83. Naturhistorisches Museum: «Der Dachs» 11.–21. Nov. Allmend: 36. MOWO, Ausstellung für Mode, Wohnen, Haushalt und Kunst 13./14. Nov. Zentrum Wittigkofen:

18. Berner Spielzeugbörse 17.–21. Nov. Kursaal: 14. Schweizerische

Orchideenschau

20. Nov.–24. Dez. Kornhaus:
85. Weihnachts-Verkaufsausstellung
des bernischen Kunstgewerbes

Nov.—Dez. Kunstmuseum: Werke von Fritz Soltermann. – Kunst mit Zahlen Nov.—24. Dez. Käfigturm: Weihnachtsausstellung des Berner

Buchhändler- und Verlegervereins

Feste und Folklore 22. Nov. «Zibelemärit»

FRITZ HALLER CH-3001 BERN TEL 031/223421 031/228822 TELEX 33 3 22 B BERN CH

Sport 17. Nov. EM-Fussballspiel Schweiz– Schottland

Diverses
3.-5. Dez. Allmend: Berner Brocante

Das ganze Jahr. Einstein-Haus. - Schweiz. g gallze Sain. Ellistein-Hads. – Schweiz Gutenbergmuseum. – Schweiz. Theatersammlung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten

Bettlach SO

26. Nov. Zehnteschür: «Zugluft – Türen schliessen automatisch» (Kleintheater)

Biel/Bienne Nov.: bis 18. Kunsthauskeller: Werke von Peter Weiss

5. Nov. Theater: Premiere «Così fan

Nov. Theater: Premiere «Cosi fan tutte», Oper von W. A. Mozart
 Nov. Eglise du Pasquart: Orgelmatinee Bernard Heiniger. – Kongresshaus: Intern. Meisterschaft der Coiffeure

8. Nov. Capitole: «Jacques et son maître», pièce de Milan Kundera
9. Nov. Stadttheater: Premiere «Der trojanische Krieg findet nicht statt», Schauspiel von Jean Giraudoux
11. Nov. Stadttheater: «Ein Maskenball», Oner von Giusenpo Vordi.

Oper von Giuseppe Verdi 12. Nov. Stadttheater: Peter Wyssbrod,

Cabaret 12./13. Nov. Kongresshaus: Old Time Jazz Meeting 16.–29. Nov. Kongresshaus: VINIFERA,

internationale Weinausstellung 24. Nov. Kongresshaus: Sinfoniekonzert.

Leitung: Ivan Anguélov. Solistin:
Elisabeth Leonskaja, Klavier
27. Nov. Stadttheater: Premiere «Tischlein deck dich», Märchen nach Gebr. Grimm

27./28. Nov. Kongresshaus:

Schweizerische Box-Meisterschaft 29. Nov. Capitole: «Les séquestrés d'Altona», pièce de J.-P. Sartre

Das ganze Jahr. Museum Schwab. – Jeden Sa Flohmarkt in der Brüggstrasse. – Jeden 1. Do im Monat Markt

Biembach i. E.

3. Nov. Biembach-Bad: Konzert- und Theaterabend

Bialen i. E.

27. Nov., 4./5. Dez. Bären: Theaterabende

Boswil AG6. Nov. Alte Kirche: Hung-Kuan Chen, Klavier

7. Nov. Alte Kirche: «Ferien im Bärgheimetli», Volksstück von Hans Wälti (nachmittags)

25./26. Nov. Alte Kirche: Konzerte des 7. Internationalen Komponisten-Seminars

Braunwald GL

24. Nov. 75 Jahre Braunwaldbahn: Jubiläumsbillett «Berg- und Talfahrt wie anno 1907»

Bremgarten AG

ab 5. Nov. Kellertheater: «Anna Göldi», Eigeninszenierung

Brienz

Das ganze Jahr. Ausstellung in der Schnitzlerschule (ausgenommmen während der Schulferien)

Brig7. Nov. Pfarreisaal: «Diletto musicale»

Museen Musées



Edouard Manet, «Au café», 1878

Sammlung **Oskar Reinhart**

«Am Römerholz» Haldenstrasse 95 8400 Winterthur Tel. 052 234121

geöffnet täglich 10-16 Uhr, Montag geschlossen

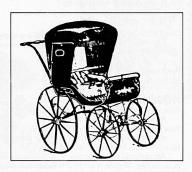
Ehemalige Privatsammlung von Dr. h.c. Oskar Reinhart, die als Schenkung an die Eidgenossenschaft seit 1970 öffentlich zugäng-

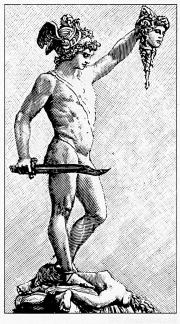
Alte Meister (Cranach, Bruegel, Grünewald, Holbein u.a.) -Französische Malerei von Poussin, Corot, Daumier bis Cézanne

Ausstellungen im Helmhaus, Zürich

Öffnungszeiten: Di-So 10-18 Uhr, Do auch 20-22 Uhr, Mo geschlossen, Eintritt frei.

4.-28. November 1982: 150 Jahre Zürcher Volksschule 1832–1982





Stiftung St. Galler Museen

Historisches Museum, Museumsstrasse 50

Das bedeutendste Museum seiner Art in der Ostschweiz mit prähistorischer Abteilung. Museum für Völkerkunde im gleichen

Museum im Kirchhoferhaus, Museumsstrasse 27

Gemäldegalerie, Silbersammlung und Münzkabinett Dienstag bis Sonntag 10-12 Uhr, 14-16 Uhr geöffnet. Montag geschlossen. Eintritt frei.

21. Nov. Stadtkirche: «Die Jahreszeiten», Oratorium von J. Haydn. Leitung: Dirk Girod. Vokalsolisten (nachmittags)

Das ganze Jahr, Heimatmuseum

Nov.–April. Rest. Rosengarten: Jeden 3. Mo im Monat Tauschabend der Philatelisten

6./7. Nov. Ingenbohl: Chilbi 11./12. Nov. Gemeindeparkplatz: Circus Knie

20. Nov. Aula: Jodlerabend

3. Dez. Klaus-Einzug

Das ganze Jahr. Jeden So Frühschoppenkonzert. – Jeden Di freies Schachspielen

Buchs SG

27./28. Nov. Gewerbeschulhaus: Werdenbergische Bezirksausstellung für Kaninchen, Hühner, Natur- und Vogelschutz

Bülach ZH

5. Nov. Sigristenkeller: Ein Abend mit Ephraim Kishon und Yvette Kolb
12. Nov. Sigristenkeller: «Jeanne d'Arppo oder Die tapfere Hanna»

21. Nov. Sigristenkeller: Matinee mit

Beatocello 26. Nov. Sigristenkeller: Tanzimprovisation

Bulle FR

nov. Ecole secondaire: Angéla Schwartz, violoncelle, et Gérard Wyss,

nov. «Corrida bulloise», course pédestre à travers la ville

Toute l'année. Musée gruérien

6./7. Nov. Chlaus-Schiessen 28. Nov. Samichlaus-Einzug

Nov.: bis 10. Gemeindesaal: Ausstellung «Der Mensch - von der Zeugung bis zum Tod»

Nov. Casino-Theater: «Die Physiker», Komödie von Friedrich Dürrenmatt

Nov. Casino-Theater: «Die Hose», Lustspiel von Carl Sternheim

13./14. Nov. Stadtkirche: Haydn-Gedenkkonzert

18. Nov. Casino-Theater: «Die Dame mit dem Hündchen», von Lazare Kobrynski, nach A. Tschechow

19./20. Nov. Stadtkirche: Konzerte der Arbeitermusik

20./21. Nov. Antiquitäten- und Raritätenmarkt

Nov. Gsteighof: Handharmonika-Konzert

Nov. Casino-Theater: «Zugluft – Türen schliessen automatisch» (Kleintheater)

Nov. Stadtkirche: Konzert des Orchestervereins; an der Orgel Jürg Neuenschwander . Dez. Casino-Theater: «Die heimliche

Ehe», Oper von D. Cimarosa

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. - Museum im Schloss

La Chaux-de-Fonds

5 nov. Théâtre: Anne Sylvestre, chansons

5/6 nov. Centre de culture «Histoire de

Pléthore», texte de Vuillène nov. Grand Temple: Chœur Pro Arte. Direction: André Charlet. - Théâtre: «Le cœur sur la main», pièce de Loleh Bellon

nov. Théâtre: Leny Escudero, chansons nov. Salle de musique: Emilie Haudenschild, violoncelle, et Ulrich

Koella, piano 12/13 nov. Centre de culture: Folklore

roumain nov. Salle de musique: Philippe Laubscher, orgue, René et Francis

Schmidhäusler, trompettes (aprèsmidi)

nov. Théâtre: «Così fan tutte», opéra de W. A. Mozart

vv. A. MOZAT 19 nov. Théâtre: «Victor ou les enfants au pouvoir», pièce de Robert Vitrac 20 nov. Aula des forges: «Kalarippayat», par le TPR

nov. Salle de musique: I Musici di Roma

26/27 nov. Centre de culture: «Viens boire un verre», spectacle de Redard

30 nov. Théâtre: Peter Wyssbrod, cabaret

Toute l'année. Musée intern. d'horlogerie. – Musée d'histoire naturelle. – Musée des beaux-arts. – Musée historique et médaillier. – Musée artisanal et paysan. – Vivarium. – Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

Château-d'Œx 13 nov. Soirée du chœur mixte

Nov.: bis 14. Kunstmuseum: Ausstellung Gesellschaft schweizerischer Maler. Bildhauer und Architekten

5. Nov. Stadttheater: «Schwanensee», Ballett von P. I. Tschaikowski. – Rathaus: Churer Bläser-Ensemble

6./7. Nov. Stadttheater: Märchenaufführungen

13. Nov. Stadttheater: Brass Band Graubünden

14. Nov. Comanderkirche: Chorkonzert 16./17., 20., 26. Nov. Stadttheater: «Die Fuchsjagd», Kriminalstück von Agatha Christie

18., 30. Nov. Stadttheater: Orchesterkonzerte

19. Nov. Stadttheater: Premiere «Stella»,

Schauspiel von J. W. Goethe

19./20. Nov. Poststrasse: Andreas-Markt. –

Studio 10: Klavierabende

Nov. Jazzkonzert The Mingus Dynasty
 Nov.–5. Dez. Markthalle: 5. WWA, Winter- und Weihnachtsausstellung

28. Nov. Kirche St. Luzi: Nachmittagskonzert Roman Summereder, Orgel. – Mártinskirche: Bach-Konzert

Das ganze Jahr. Bündner Naturmuseum. -Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Jeden 1. Sa im Monat Flohmarkt auf dem Arcas-Platz

Corcelles NE

14 nov. Temple: Suzanne Robert, orgue, et Marianne Guinchard, flûte (après-midi)

27/28 nov. Halle de gymnastique: Exposition avicole, cunicole et colombophile

Cortaillod NE

28 nov. Temple: Maurice Clerc, orgue (après-midi)

Crémines BE 6 nov. Halle de gymnastique: Concert annuel du Chœur mixte

19./20. Nov. Aula: Theateraufführungen

Delémont

14 nov. Fête de la St-Martin

Les Diablerets

27/28 nov. Course FIS: Slalom, dames

Diessenhofen TG

6./7., 13. Nov. Niklaus-Schiessen 21./22. Nov. Martini-Jahrmarkt 27./28. Nov. Weihnachtsausstellung

Dietikon ZH

 Nov. Ref. Kirchgemeindehaus: «Em Kaiser sini neue Chleider», Dialekt-Märchenmusical

Domdidier FR

5/6 nov. Rencontres des chorales de la Broye et fribourgeoise, et l'orchestre du Collegium academicum

6. Nov. Goetheanum: Goethe-Liederabend

Ecublens VD

20/21 nov. Championnats suisses de gymnastique sur trampolin

6. Nov. Klosterkirche: «Die Schöpfung», von Joseph Haydn

Elgg ZH

6. Nov. Internationales Rad-Querfeldein

Elm GL

27./28. Nov. Gemeindehaus: Winterkonzerte der Harmonie

Engelberg

- 5./6. Nov. Kursaal: Weinausstellung 6. Nov. Bänklialp: Ländler-Trompeten-
- Emmenbrücke LU

Nov.: bis 14. Gemeindegalerie Emmen: Glasbilder von Edy Renggli

- **Emmenmatt i. E.** 6./7., 10., 13., 19. Nov. Konzert- und Theaterabende 27./28. Nov., 4. Dez. Moosegg: Konzert-
- und Theaterabende

Eriswil i. E. 20./21., 27. Nov. Turnhalle: Konzert- und Theaterabende

Ersigen BE 27. Nov. Jodlerkonzert

Eschenbach SG

- 20./21. Nov. Mehrzweckgebäude: Hobby-Künstlerausstellung 27./28. Nov. Mehrzweckgebäude:
- Tischtennisturnier

Estavaver-le-Lac

Toute l'année. Musée d'histoire locale

Flawil SG

23. Nov. Traditionelle Lägelisnacht

Frauenfeld

- Nov./Dez. Luzernerhaus: Ausstellung «Das
- 3. Nov. Casino: «Die Mitschuldigen», Lustspiel von J. W. Goethe 13. Nov.–13. Feb. Luzernerhaus:
- Ausstellung «Wild und Wald»

 Nov. Evang. Stadtkirche: Spiritual
 Singers. Leitung: Robert Zuberbühler
 Nov. Casino: «Piaf», Musical von Pam
- Gems 20./21. Nov. Frauenfelder
- Militärwettmarsch Nov. Casino: Camerata Bern
- 27. Nov. Casino: Jahreskonzert der
- Jugendmusik 29. Nov.–20. Dez. Ausstellung «Archäologie der Schweiz: gestern,
- heute, morgen» Das ganze Jahr. Schloss: Historische Sammlung. – Villa Sonnenberg: Kunstsammlung

Freimettigen i. E. 19./20. Nov. Cabaret

Fribourg/Freiburg

Nov.–6 janv. Musée d'art et d'histoire: Rétrospective Denis Voita

Nov./déc. Musée d'art et d'histoire: Bijoux et textiles grecs du XVIe au XIXe siècle. Nov.–15 déc. Musée d'histoire naturelle:

Aquariums d'eau douce Nov.-5 déc. Musée d'art et d'histoire:

- Œuvres de Armleder 3 nov. Capitole: Anne Sylvestre,
- chansons 4 nov. Université: Trio Haydn
- 5/6 nov. Concert de chorales 5–7 nov. Comptoir de Pérolles: Cirque
- 6 nov. Place du Petit-St-Jean: Marché aux puces. – Capitole: «Jacques et son maître», de Milan Kundera

6/7 nov. Championnats suisses de dressage de chiens berger-allemands

- 8 nov. Université: «Der trojanische Krieg findet nicht statt», Schauspiel von Jean Giraudoux
- 10 nov. Capitole: Leny Escudero,
- chansons 13/14 nov. Salle de la Grenette: Exposition d'oiseaux chanteurs et d'agrément 13/14, 20/21, 27/28 nov. L'Arcade: «Jean
- Bernardone dit Francesco» (Marionnettes de Fribourg)
- 14 nov. Eglise des Cordeliers: Ensemble Madrigal de Budapest
 19 nov. Collège St-Michel: Société de chant de la ville de Fribourg. Direction: Pascal Mayer. Solist: Michel Brodard, hasse. – Université: «Der eingebildete Kranke», Komödie von J. B. Molière nov.–27 fév. Musée d'histoire naturelle:
- **Exposition Taxidermie**
- nov. Université: Orchestre des Jeunes de Fribourg. Direction: Théo Kapsopoulos. Solistes instrumentaux nov. Université: Camerata de Berne
- nov. Capitole: «Potiche», pièce de
- Barillet et Grédy nov. Université: Marie-Paule Belle,
- chansons nov. Université: «Tischlein deck dich», Märchen nach Gebr. Grimm
- 1er déc. Capitole: Peter Wyssbrod, cabaret

Gansingen AG

28. Nov. Internationales Rad-Querfeldein

Genève

Concerts et théâtres

Nov. Prix de composition musicale «Reine Marie-José»

Nov.-déc. Comédie: «La Grande Duchesse», opéra-bouffe de Jacques Offenbach

Nov.–2 déc. Théâtre des Marionnettes: «Un bon petit diable», d'après la Comtesse de Ségur (pour enfants)

Nov.: jusqu'au 28. Salle communale des Eaux-Vives: «Pic et pic et colegram», spectacle musical et poétique, aussi

spectacie finasical et poetique, aussi pour enfants Nov.: jusqu'au 11. Camion à histoires: «Turlututu chapeau pointu», de Maurice Sendak, pour enfants

Nov.: jusqu'au 10. Théâtre de Carouge: «Les trois mousquetaires», pièce d'Alexandre Dumas 1, 4, 7 nov. Grand-Théâtre: «La

- Sonnambula», opéra de Vincenzo Bellini
- 1, 8 nov. Musée d'art et d'histoire: Musique de chambre
- nov. Comédie: Première «L'oiseau vert», de Carlo Gozzi
 nov. Victoria-Hall: Concert de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: André Vauguet, alto
- 5 nov. Salle communale, Cologny: Aurora Natola-Ginastera, violoncelle
- nov. Grand-Théâtre: Matinée de l'Ensemble Serenata
- nov. Musée d'art et d'histoire: Sextuor de cuivres de Genève. Conservatoire: Wiener Streichquartett nov. Petit-Lancy: Concert Satie.
- Orchestre du Collegium academicum. Direction: Michel Dumonthay
- 9–19 nov. Théâtre Pitoëff: «Le dragon mange-fraises», par la compagnia
- teatro Dimitri
 9–27 nov. Le Caveau: «Le pupille veut devenir tuteur», de Peter Handke I nov. Victoria-Hall: Concert de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Walter Klien, piano. Salle Era: Musique balinaise
- nov. Victoria-Hall: François-Joël Thiollier, piano. Salle communale, Cologny: Quatuor Enesco, Paris/ Roumanie
- 12/13 nov. Salle communale, Onex: «Alleluia Christine», par le Théâtre musical de Genève 13 nov. Victoria-Hall: Concert de
- l'Harmonie nautique 14 nov. Victoria-Hall: Zoltan Kocsis, piano
- nov. Musée d'artet d'histoire:
 Ensemble Athanor. Conservatoire:
 Quatuor Lindsay, Sheffield
 nov. Victoria-Hall: Gächinger Kantorei
- et Bach-Collegium Stuttgart. Direction: Helmuth Rilling. Solistes vocaux

- 19 nov. Grand-Théâtre: Première du spectacle de ballet. – Salle communale, Cologny: Alberto Lysy, violon, et W. Naboré, piano
- nov. Comédie: Première «Schweyk dans la 2e guerre mondiale», de Bertolt
- 23-26 nov. Théâtre Pitoëff: «Le journal d'une femme de chambre», pièce d'Octave Mirabeau
- 24 nov. Victoria-Hall: Concert de l'OSR et chœur La Psallette. Direction: Gary Bertini. Soliste: Victor Tretjakow, violon
- nov. Grand-Théâtre: Orchestre de chambre de Lausanne, et Margarita
- Castro-Alberty, soprano nov. Victoria-Hall: I Musici di Roma
- 28 nov. Conservatoire: Dominique Weber,
- nov. Conservatoire: Quatuor de Genève et Bruno Pasquier, alto
- 30 nov. Conservatoire: Quatuor de Prague. – Théâtre de Carouge: Première «L'opéra de quat'sous», de Brecht/Weill

Foires et expositions

Nov./déc. Musée d'ethnographie: De la terre à la foi

- Nov.–23 déc. Bibliotheca Bodmeriana, Cologny: 150e anniversaire de la mort de Goethe (ouvert je 14–18 h) 3–14 nov. Palais des expositions: 30e
- Salon des arts ménagers 4–14 nov. Hôtel du Rhône: Exposition «Montres et bijoux»
- nov.-16 janv. Musée Rath: «Léger et l'esprit moderne»
- -28 nov. Palais des expositions: 10e Foire genevoise à la brocante et de
- l'antiquité nov.-5 déc. Palais des expositions: 11e 26 Salon international des inventions et techniques nouvelles
- Toute l'année, Cabinet des estampes, ute l'annee. Cabinet des estampes. – Collections Baur. – Musée d'art et d'histoire. – Musée Barbier-Muller. – Musée de l'horlogerie et de l'émaillerie. – Musée de l'histoire des sciences. – Musée de l'Institut Henri Dunant. – Musée d'instruments anciens de musique. – Musée du Petit-Palais. – Musée philatélique des Nations Unies. – Musée Voltaire. – Musée d'histoire naturelle. – Musée des Suisses à l'étranger au Château des Pentes. Jardin botanique. – Plainpalais: Chaque me et sa, marché aux puces

Gland VD

9 nov. Eglise: Wiener Streichquartett

Glarus

- 3. Nov. Kantonsschule: Wolga-Kosaken 6. Nov. Schützenhaus: Premiere «Ehe im Kopfstand», Dialekt-Komödie von Jack Poplewell
- Nov. Gemeindehaussaal: Mandolinenkonzert
- 10. Nov. Schatzchischte: Theater mit der Bobibibifax-Compagnie
- Nov. Kantonsschule: «Der Regenmacher», Schauspiel von Richard N. Nash
- 14. Nov.–12. Dez. Kunsthaus: Werke von Oskar Dalvit
- 21. Nov. Kantonsschule: «Hänsel und Gretel», Dialekt-Kindermärchen 26. Nov. Kantonsschule: «CH-Tanztheater»
- Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

Grandson VD

Toute l'année. Château

Grenchen SO

Nov. Kleintheater: «Zugluft – Türen schliessen automatisch» (Kleintheater)

Grindelwald 20. Nov. Swiss-Handicap-Skirennen

Grosshöchstetten i. E.

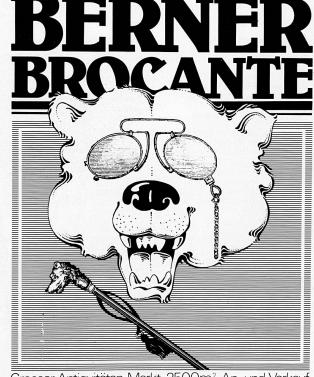
6. Nov. (evtl. 7.). Kirche: Haydn-Konzert

Nov./déc. Château: Ornements sculptés

Guggisberg BE 28. Nov. Kirche: Camerata des PTT-

Sinfonieorchesters

Güttingen TG Das ganze Jahr. Puppenmuseum



Grosser Antiquitäten Markt-2500m² An-und Verkauf Öffnungszeiten Fr.-Sa. 9.-21.00 h./Sonntag 9.-18.00 h.

Ausstellungshalle Allmend / Autobahnausfahrt Bern-Wankdorf

Hasliberg

Siehe unter Meiringen-Hasliberg

Heiden AR

Nov. Evang. Kirche: Chor- und Orgelkonzert. Leitung: Hans Hauser. Vokalsolisten

Heraiswil NW

11. Nov. Fasnachts-Beginn 28. Nov. Tischtennis: Schweizerische Schülermeisterschaft. - Samichlaus-Auszug mit Umzug

Herisau AR

24. Nov. Casino: Urs Vögelin, Klavier, und Rolf Looser, Violoncello

Das ganze Jahr. Jeden Fr Vieh- und Warenmarkt

Herzogenbuchsee BE

Nov. Ref. Kirche: Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester. Leitung: Klaus

Hilterfingen BE

Nov. Hünegg-Keller: Mundartvorlesung mit Res

Eichenberger 28. Nov. Kirche: Besse Welsh, Flöte, und Susanne Rüfenacht-Schenk, Orgel

Hindelbank BE

27. Nov., 1., 4. Dez. Theaterabende

Hitzkirch LU

7. Nov. Lehrerseminar: Lied – Spiel – Tanz

Huttwil BE

18., 20. Nov. Schweinbrunnen: Konzertund Theaterabende

Ilanz GR

12., 20./21. Nov. Gemeindesaal: Theaterabende

Das ganze Jahr. Originale und Lithos von Alois Carigiet

Immensee SZ

14. Nov. Kilbi

Ins BF

6. Nov. Schweizer Meisterschaften

Kunstturnen, Kat. B 7. Nov. Ref. Kirche: Ulrich Gilgen, Bass-Bariton; an der Orgel Heinrich Gurtner

Interlaken

2./3. Nov. Ostbahnhofplatz: Circus Knie 5./6., 12./13. Nov. Kirchgemeindehaus Matten: Konzert- und Theaterabende

6. Nov. Schlosskeller: Autorenlesung von Silvio Blatter

Nov. Schlosskeller: «Die fremde Stadt», Schauspiel von J. B. Priestley
 Dez. «Die Dame mit dem Hündchen»,

von Lazare Kobrynski, nach A. Tschechow

Jura Nord

6/7 nov. Fête de la St-Martin

Kägiswil OW

Nov. Grosser St.-Niklaus-Umzug

Kiesen BE

27./28. Nov., 1. Dez. (evtl. 4.). Winterkonzerte der Musikgesellschaft

Kirchberg BE 20., 24. Nov. Saalbau: Jodlerkonzerte

Klosters

26.-28. Nov. Weihnachtsausstellung

Kloten ZH

21. Nov. Zentrum Schluefweg: «Em Kaiser sini neue Chleider», Dialekt-Märchenmusical

Konolfingen i. E.

7. Nov. Briefmarken-Börse 20./21., 27. Nov. Schulhaus: Konzert- und Theaterabende

27. Nov. Ref. Kirche: Orchesterkonzert.

Leitung: Hans-Heinz Bütigkofer

Koppigen i. E.

18., 20. Nov. Heimatabende

Kreuzlingen

Nov. Klosterkirche: Thurgauer Kammerchor und Barock-Ensemble

Kriens LU

6. Nov.-12. Dez. Kunstkeller: Holzschnitte und Keramik von Doris Michel 16. Nov. Kunstkeller: Musik für Querflöten

und Violoncello 24. Nov. Kunstkeller:

Weihnachtsgeschichte

Küssnacht a. R.

3. Dez. Küssnachter Klausjagen

Le Landeron NE

Nov.-5 déc. Musée et Hôtel-de-Ville: 2e Exposition de gravures (sa et di

Langenthal

5.–7. Nov. Markthalle: «E glatte Märit» 11. Nov. Hotel Bären: Kammermusikabend

 Nov. Stadttheater: «Der Hexer», Kriminalstück von Edgar Wallace 13./14. Nov. Kunstturnen: Schweizer

Meisterschaften, Damen 16. Nov. Stadttheater: «Die Kleinbürgerhochzeit», Stück von Bertolt Brecht

 Nov. Ref. Kirche: Kammermusikabend, kommentiert von K. Pahlen
 , 27./28. Nov. Blaukreuzhaus: Konzertund Theaterabende

23. Nov. Stadttheater: «Die Dame mit dem Hündchen», von Lazare Kobrynski, nach A. Tschechow 27. Nov. Stadttheater: «Katharina Knie»,

Schauspiel von Carl Zuckmayer (berndeutsche Fassung)

Dez. Stadttheater: «Tischlein deck dich», Märchen nach Gebr. Grimm

(Kindervorstellungen)
2. Dez. Hotel Bären: Chilingirian Quintet

Langnau i. E. 6., 13./14., 17., 20./21., 24. Nov. Konzert-und Theaterabende

20. Nov. Kirchenkonzert des Posaunenchors

25. Nov. Kammermusikabend

-30. Nov. Bahnhof: Wanderausstellung «Vom Berner Bär zum Schweizer

27./28. Nov. Kirchgemeindehaus: Konzerte des Posaunenchors

Laufenburg AG

Nov.–15. Dez. Museum Schiff: «Eisen, Gewinnung und Verarbeitung im Fricktal und Hotzenwald»

Lausanne

Concerts et théâtres
Nov.–11 déc. «Pieds nus dans le parc»,
pièce de Neil Simon
3 nov. Ecole polytechnique fédérale:

Trio Haydn -13 nov. Théâtre de Vidy: «Sophonisbe», tragédie de Pierre

Corneille 8 nov. Théâtre de Beaulieu: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Armin Jordan. Soliste: Martha Argerich, piano

nov. Maison pulliérane: Quatuor de

nov. Théâtre de Beaulieu: Concert de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Walter Klien, piano

-14 nov. Théâtre municipal: «Le pavé dans l'écran», pièce de J.-P. Rouland et C. Olivier

13 nov. Salle Paderewski: Concert Gershwin

14 nov. Théâtre municipal: Matinée de l'Orchestre de chambre de Lausanne 16–20 nov. Théâtre municipal: «Les trois

mousquetaires», pièce d'Alexandre

22 nov. Théâtre de Beaulieu: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Roderick Brydon. Soliste: Margarita Castro-Alberty, soprano 23 nov. Théâtre de Beaulieu: Gächinger

Kantorei et Bach-Collegium Stuttgart. Direction: Helmuth Rilling. Solistes

vocaux 24 nov. Ecole polytechnique fédérale:

Quatuor de Prague nov. Théâtre de Beaulieu: Concert de I'OSR et chœur La Psallette, Direction: Gary Bertini. Soliste: Victor Tretjakow, violon

25-28 nov. Théâtre municipal: «Potiche», pièce de Barillet et Grédy nov. Concert choral. Direction: Jean-Louis Dos-Ghali

30 nov. Maison pulliérane: Swiss chamber players

déc. Salle Paderewski: Elisabeth Leonskaja, piano

Foires et expositions

Nov.-30 janv. Musée de l'art brut: Dessins de Léontine

Nov./déc. Musée des arts décoratifs: «Les

objets de leur passions»

Nov.–12 déc. Musée de l'Ancien-Evêché: Trésors d'art religieux en Pays de Vaud

Nov. Musée des arts décoratifs: Photographie suisse; René Burri Nov.: jusqu'au 26. Crédit Suisse: Œuvres

du Concours «Prix de peintures 1982» Nov.: jusqu'au 21. Musée des arts décoratifs: «La puissance du regard», photographies de 1842–1982

v.: jusqu'au 14. Musée des beaux-arts: Rétrospective Edouard-Marcel Sandoz (sculptures, peintures, dessins) -25 nov. Forum de l'Hôtel-de-Ville: 150

ans de la Société fédérale de avmnastique

11–21 nov. Palais de Beaulieu: 13e Salon des antiquaires

15 nov.—30 janv. Musée des arts décoratifs: Céramique de Tabako Araki. - Genèse d'un film d'animation

20/21 nov. Escrime: Championnats suisses, messieurs (individuel), dames (équipe)

Divers

2-7 nov. Palais de Beaulieu: Holiday on Ice

Toute l'année, Cabinet des médailles, -Musée cantonal d'archéologie et d'histoire. – Musée de la pipe et des objets du tabac. – Musée romain à Vidy. – Musée de Mon Repos. – Musée de l'Elysée. – Vivarium

Lenzburg AG 18. Nov. «Zugluft – Türen schliessen automatisch» (Kleintheater)

Leysin 19–21 nov. Championnat romand de patinage artistique

12. Nov.-26. Dez. Kantonsmuseum: Wanderausstellung «Archäologie der Schweiz»

28. Nov. Ref. Kirche: Chor- und Orchesterkonzert

Nov.-marzo. I Concerti invernali di Locarno

3 nov. Chiesa di San Francesco: Le sonate per organo di G.S. Bach

5-15 nov. Selezione ambiente, fiera d'autunno

15–18 nov. Stadio: Circo Knie 20/21 nov. Ginnastica ritmica: Campionati svizzeri 25 nov. Sala sopracenerina: Concerto

sinfonico. Direttore: Pietro Antonini. Solista: Miklos Barta, oboe

Tutto l'anno. Museo civico: Museo d'arte contemporanea. – Minusio: Museo sanctuarium artis Elisarion. – Ogni due giovedì mercato in piazza Grande

Le Locle

6 nov. La Grange: Fédéric Pagès, chansons

20 nov. La Grange: Concert de Jazz

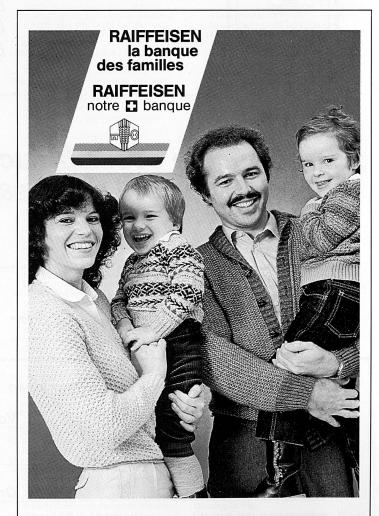
Toute l'année. Musée des baux-arts. – Musée d'histoire. – Musée d'horlogerie au Château des Monts. – Musée Alexandre Girod

Loveresse BE

Nov.: jusqu'au 28. Salle de Grock: 2e Salon d'automne. – Peintures, aquarelles et couaches d'Abel Vettard

Nov.: fino al 14. Villa Malpensata: Disegni autografi, documenti, testimonianze di Baldassare Longhena

6 nov. Palazzo dei congressi: «Der Mustergatte», commedia dialettale



- 11 nov. Radio-Studio, Besso: Concerto sinfonico. Direttore: Marc Andreae.
- Solista: Gerhard Oppitz, pianoforte
 13/14 nov. Palazzo dei congressi: Canzoni
 di Fra Giuseppe Cionfoli
 13–22 nov. Esposauto

13–22 nov. Esposauto
14 nov. Radio-Studio, Besso: Alexander Lonquich, pianoforte
18 nov. Radio-Studio, Besso: Concerto sinfonico. Direttore: S. Skrowaczewski. Solista: F. Petracchi, contrabbasso
19–25 nov. Stadio: Circo Knie
27/28 nov. Radio-Studio, Besso:

21. Concorso della Gioventù musicale (chitarra)

nov. Radio-Studio, Besso: Concerto dei nov. nadio-Studio, despo. Contento dei vincitori del concorso di chitarra. – Palazzo dei congressi: Concerto di gala della Civica filarmonica di Lugano dic. Radio-Studio, Besso: Concerto sinfonico. Direttore: Mario Venzago. Solista: T. Yamashita, violoncello

Tutto l'anno. Museo cantonale di storia naturale. – Villa Ciani: Museo delle belle arti. – Casino-Teatro. – Ogni sa mercato d'antichità

Lungern OW Das ganze Jahr. Jeden So Frühschoppenkonzert und «Muisig-Stubätä»

Lützelflüh i. E.

Nov.: bis 14. Kulturmühle:

Ausstellung N. N.

13. Nov. Kulturmühle: «Schattenspiele – Invention»

Luzern

Konzerte und Theater
3. Nov. Kunsthaus: Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester. Leitung: Klaus

4. Nov. Hofkirche: Konzert für Trompete und Orgel. – Kunsthaus: Konzert der Luzerner Singknaben

5. Nov. Jazzkonzert Benny Waters Quartet 6. Nov. Casino: Konzert für Kinder und ihre Erwachsenen des Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchesters. Leitung: Klaus Cornell

10. Nov. Stadttheater: Premiere «Stausee I

+ II», zwei Stücke um ein Thema 11. Nov. Kunsthaus: Sinfoniekonzert.

Leitung: Peter-Lukas Graf. Solisten: Renié Yamahata, Harfe, und Peter-Lukas Graf, Flöte. - Casino: Konzert der Feldmusik

12. Nov. Casino: Jahreskonzert der Feldmusik

13. Nov. Im Widder: Folkkonzert Martin

Heiniger 19. Nov. Im Widder: Folkkonzert Alberto

Perrez 21. Nov. Hotel Schweizerhof:

Nov. Hotel Schweizerhor: Nachmittagskonzert Hedy Salquin, Klavier, und Eugène Sarbu, Violine. – Hotel Astoria: «Tribute to Benny Goodman», Jazzkonzert

26. Nov. Stadttheater: Premiere «Hänsel und Gretel», Märchenoper von E. Humperdinck. – Casino: Jazzkonzert Triologie und Mingus Dynasty

Dez. Kunsthaus: Sinfoniekonzert. Leitung: Ulrich Meyer. Solist: Preisträger des Géza-Anda-Klavierwettbewerbs 1982

Ausstellungen und Messen Nov.: bis 28. Verkehrshaus: «Die Milchstrasse», Vorführungen im Planetarium

Nov.: bis 21. Naturmuseum: «Gesteine unter dem Mikroskop» 19. Nov.–10. April. Gletschergarten: «Der Kreuzstich auf Gebrauchs- und Schmucktextilien» 20.–28. Nov. Kunsthaus: LUWAL,

Weihnachtsausstellung
25.–28. Nov. Allmend: Antik-Börse
25. Nov.–6. Feb. Gletschergarten:
«Luzerner Bühnenkrippe»

Nov.: bis 17. Allmend: 25. Schacholympiade

Diverses

6. Nov. Hirschenplatz und Weinmarkt: Handwerksmarkt

, 4. Dez. Weinmarkt/Hirschenplatz: Weihnachtsmärkte

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweiz. Trachtenund Heimatmuseum Utenberg. -

Richard-Wagner-Museum in Tribschen.
– Jeden 1. Mi Monatsmarkt auf dem Kapell- und Hirschenplatz

Lyss BE

Nov. Ref. Kirche: Konzert der Musikgesellschaft Nov. Ref. Kirche: Orchesterkonzert

21. Nov. Hotel Weisses Kreuz: Konzert des Männerchors

Lyssach BE 27./28. Nov. Mehrzweckanlage: Winterkonzert der Musikgesellschaft 29. Nov.–5. Dez. Mehrzweckanlage: Schweizerische Vogelausstellung

Marbach i. E. 20., 27. Nov. Konzerte der Harmoniemusik

Nov.: jusqu'au 28. Fondation Pierre-

Gianadda: Œuvres de Strawinski Nov.: jusqu'au 21. Fondation Pierre-Gianadda: Peintures de Jean-Claude Morend

-6, 11, 18, 25 nov. Manoir: Cabaretthéâtre

nov. Fondation Pierre-Gianadda: Güher et Süher Pekinel, piano nov.–16 janv. Fondation Pierre-

Gianadda: Peintures de Marie-Antoinette Gorret

nov. Galerie de la Dranse: Dominique Weber, piano

Toute l'année. Musée archéologique gallo-romain. – Musée de l'automobile

Montana

Voir sous Crans-Montana

Montreux 9 nov. Théâtre du Vieux-Quartier: Première «L'enlèvement», pièce de Francis Weber

13 nov. 4e Cross populaire montreusien Toute l'année. Château de Chillon

Morges

Nov./déc. «La Pelisse», pièce théâtrale Nov.–15 déc. Château: Musée militaire

6 nov. Jean Sommer, chansons 9 nov. Trio Molnar 20/21 nov. Temple: Concerts Mozart.

Direction: Pierre Reymond Toute l'année. Musée Alexis Forel

Moutier BE

nov.-janv. Musée jurassien des beaux-arts: Accrochage des collections nov. Halle de chantemerle: One-Man-

Show avec Pierre Arbel

13 nov. Halle de gymnastique: Concert annuel du Männerchor 13/14 nov. Exposition d'aviculture,

cuniculture et colombophilie –28 nov. Halle de gymnastique: «Comme en soleil», comédie musicale

Muntelier FR

5-7 nov. Concours hippique, saut

Murten

Nov.–2. Jan. Historisches Museum: Alte Tabakpfeifen

Das ganze Jahr. Alte Stadtmühle

Muttenz BL

17. Nov. Mittenza-Saal: Goethe-Abend

Nov.: bis 7. SGU: Weihnachtsausstellung

Neuchâtel

Concerts et théâtres

Nov.: jusqu'au 4. Journées internationales de musique renaissance et baroque Hôtel-de-Ville: Concert de musique ancienne

nov. Théâtre: «Deux», de Blue Palm, spectacle de danse

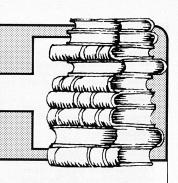
nov. Théâtre: «Jacques et son maître», pièce de Milan Kundera

nov. Musée d'art et d'histoire: Concert de musique de chambre (après-midi). -Salle de musique: Concert de la Société cantonale du costume

6-13 nov. Jazzland: Festival Chicago Blues 7 nov. Collégiale: Roland Jeanneret,

, nov. conegiale: Roland Jeanneret, orgue (après-midi) 8 nov. Théâtre: «Non ti conosco più», pièce de Aldo Benedetti (Teatro 7, Milano)

Ausbildung in der Schweiz L'enseignement en Suisse





Institution Anglo-Suisse Le Manoir

2520 La Neuveville, 16-23, route de Neuchâtel

Ein seriöses, internationales Töchterinstitut am Bielersee. Gründliche Ausbildung in Französisch, Englisch und anderen Sprachen (anerkannte Abschlussprüfung). Audiovisuelle Lehrmethode, Sprachlabor, Sekretärinnendiplom (in Fremdsprachen), Haushaltfortbildungskurs. Allgemeinbildung. Jahresbeginn: September bis April. Sommerferienkurse: Juli und August. Sommer- und Winteraufenthalt in Wengen. Eigene Tennisplätze. Hallenbad, Sauna.

Dir. G. und J. Voumard und Familien Telefon 038 513636

10 nov. Théâtre: Spectacle de marionnettes pour enfants. - Salle de musique: Concert pour chœur et orchestre. Direction: Georges-Henri Pantillon

nov. Théâtre: Leny Escudero, chansons nov. Salle de musique: Ensemble instrumental neuchâtelois. Direction: Charles-André Huguenin. Soliste:

Bertrand Roulet, piano 14 nov. Collégiale: Samuel Ducommun,

orgue (après-midi) nov. Salle de musique: Berliner Rundfunk-Sinfonie-Orchester Direction: Heinz Rögner. Soliste: Raphael Oleg, violon nov. Théâtre: Angélique Ionatos,

chansons

nov. Musée d'art et d'histoire: Trio

Delisle (après-midi)
23 nov. Théâtre: «N'Kenge», ballet africain
25 nov. Cité universitaire: Quartet Dollar

nov. Musée d'art et d'histoire: Musique de chambre (après-midi). – Temple du Bas: «Zataka», spectacle de danse-jazz

nov. Salle de musique des Fausses-Brayes: Trio de luths Ricardo Correa. -Théâtre: «Les séquestrés d'Altona», pièce de J. P. Sartre

1er déc. Salle de musique: Marie-Paul Belle, chansons

Foires et expositions

Nov./déc. Musée d'ethnographie: «Collections passion»

«Collections passion»

Nov.–5 déc. Musée d'art et d'histoire:
Sculptures de Heinz Schwarz
5-7 nov. Place du Port: Foire intern.
d'Antiquité et de Brocante
6-14 nov. Bateau Ville d'Yverdon: «Salon flottant», exposition de peintures
27 nov.–18 déc. Galerie des amis des arts:

27 nov.-18 déc. Galerie des amis des arts: Peintures, sculptures et céramiques

nov. Port du Nid-du-Crô: Régate «Boule de neige»

Toute l'année. Musée cantonal d'archéologie. – Musée d'histoire naturelle

Neuhausen a. Rheinfall

13./14. Nov. Schweizer Meisterschaften Kunstturnen 27. Nov. Rhyfallhalle: Briefmarkenbörse

Niederhünigen i. E.

20./21., 27. Nov. Schulhaus: Konzert- und Theaterabende

Nov.-14 déc. Maison du Léman: Barques du Léman (la «Neptune» et la

19 nov. Théâtre de l'Escalier: Concert de jazz Soh Trio 20/21 nov. Collège: Concours international

de chorégraphie 29 nov. Salle de la Colombière: Concert

Trio Sine Nomine Toute l'année. Musée historique et des porcelaines au château. – Musée et basilique romains

Oberburg i. E.

Nov. Konzert des Emmentalischen Akkordeon-Orchesters

Oberdiessbach i. E.

13. Nov. Volkstümlicher Jodlerabend 19.–21. Nov. Weihnachtsausstellung

Obergoldbach i. E.

Nov. «Spinnet», alter volkstümlicher Brauch

Oberhofen i. E. 27./28. Nov. Weihnachtsausstellung

3. Nov. Stadttheater: «Die heimliche Ehe», Oper von D. Cimarosa 9. Nov. Stadttheater: «Der Graf von

Luxemburg», Operette von Franz Lehár 11. Nov. Stadttheater: «Faust», Tragödie

von J. W. Goethe 15. Nov. Stadttheater: «Der Postmeister»,

Schauspiel von Alexander Puschkin 19. Nov. Stadttheater: Janáček-Quartett 21. Nov.-19. Dez. Stadthaus:

Weihnachtsausstellung 22. Nov. Konzertsaal: Festival do Brasil 25. Nov. Stadttheater: «Die Hose», Lustspiel von Carl Sternheim

30. Nov. Konzertsaal: Stadtorchester

Olten. Leitung: Peter Escher Nov.–2. Jan. Kunstmuseum: Ungegenständliche Malerei in der

Schweiz 1900-1945 Das ganze Jahr. Historisches Museum. – Naturhistorisches Museum

Payerne VD

19-28 nov. Halle des Fêtes: Comptoir Toute l'année. Chaque 3e jeudi du mois,

Peseux NE 8–15 nov. Salle de spectacles: Expo-Comptoir de la Côte

Pfäffikon SZ

Das ganze Jahr. Seedamm-Kulturzentrum

Plaffeien FR

14. Nov. Chilbi

Pully VD

14 nov. Théâtre: Concert pour enfants de l'Orchestre symphonique suisse de jeunes. Direction: Klaus Cornell

Nov. Orientierungslauf: Schweizer Meisterschaften, Mannschaften

Rapperswil SG

Nov.-März. Polenmuseum (So 14-17 Uhr) Nov./Dez. Jeden Fr Rapperswiler Markt
Nov./Dez. Jeden Fr Rapperswiler Markt
Nov.: bis 7. Täglich Knie's Kinderzoo und
Kasperli-Theater mit Peter Meier. –
Haus zum Pfauen: Aquarelle und
Zeichnungen von Thomas Vassella
3. Nov. Gemeindezentrum Jona: «Der

gestiefelte Kater», Kindertheater 17. Nov. Gemeindezentrum Jona: «Das tapfere Schneiderlein», Puppentheater für Kinder (nachmittags). – «Der Bauer als Millionär», Puppentheater für Erwachsene

20., 27. Nov. Technikum: Herbstkonzerte der Stadtmusik

27./28. Nov. Kunstturnen: Schweizer Meisterschaften, Damen,

Gruppenmeisterschaft

1. Dez. Gemeindezentrum Jona: «Alles Bluff», Cabaret

Reconvilier BE

19 nov. Foire

Reinach AG

13. Nov. Saalbau: Sinfoniekonzert. Leitung: Urs Voegelin. Solist: Michael Studer, Klavier

Rheinfelden

–14. Nov. 8. Festliche Woche für Kirchenmusik: Thema «Mozart und seine Zeit»

11. Nov. Theater am Rhein: «Faust»,

Tragödie von J. W. Goethe 14. Nov. Kath. Kirche: Nachmittagskonzert des Orchestervereins

20. Nov. Ref. Kirche: Konzert der Musikschule. - «Der tollste Tag», von Peter Turrini

Nov. Kirche St. Martin: Nachmittagskonzert der Stadtmusik

Richterswil ZH

13. Nov. Räbeliechtli-Umzug und Chilbi

Nov. Schulhaus Engelburg: «Em Kaiser sini neue Chleider», Dialekt-Märchenmusical

Romainmôtier VD 14 nov. Maison du Prieur: Musique de chambre (après-midi)

Romanshorn

6. Nov. Jodlerabend 14. Nov. Bodansaal: «Em Kaiser sini neue

Chleider», Dialekt-Märchenmusical 19. Nov. Evang. Kirche: Chorkonzert 27./28. Nov. Kath. Pfarreiheim: Ausstellung

von Krippenfiguren

Das ganze Jahr. Jeden Fr und Sa Flohmarkt

Romont FR

Toute l'année. Musée du vitrail (ouvert sa et di, 10–12 et 14–18 h)

Rüderswil i. E.

27./28. Nov., 1., 4. Dez. Konzert- und Theaterabende

Rüegsauschachen BE 27./28. Nov., 1. Dez. Jubiläumskonzerte der Musikgesellschaft

Rütli UR

10. Nov. «Rütli»-Schiessen, historischer Brauch

Ste-Croix/Les Rasses Nov.-avril. Musée: Industrie, artisanat,

peintures, fossiles (di 15–17 h) 6 nov. Les Rasses: Concert de Jazz New-

Orléans. Longstreet Jazzband 11, 25 nov. Salle communale: Représentations théâtrales

Toute l'année. Musée Baud, L'Auberson: di 9–12 et 14–17 h

St. Gallen

- Konzerte und Theater
 6. Nov. Stadttheater: Premiere «Der
- Zerrissene», Schauspiel von J. Nestroy 7. Nov. Kath. Kirche Rotmonten:
- Orgelmatinee Norbert Schmuck 11./12. Nov. Tonhalle: Sinfoniekonzerte. Leitung: Peter Sommer. Solistin: Pi-Hsien Chen, Klavier
- 13. Nov. Waaghaus: Vokal-Ensemble 80 17. Nov. Puppentheater: Premiere «Iwas
- und die Hexe», russisches Märchen (Mi- und Sa-nachmittag)
- Nov. Kirche St. Mangen: Nachmittagskonzert Kammermusik
- 22. Nov. Tonhalle: Victor Tretjakov, Violine, und Michael Erokhin, Klavier
- 26. Nov. Stadttheater: Premiere Ballettabend
- 28. Nov. Kirche St. Laurenzen: Chorkonzert. Leitung: Jost Nussbaumer (nachmittags) 30. Nov. Tonhalle: I Musici di Roma
- Dez. Puppentheater: Premiere «Klaus Stück», von Jörg Widmer (Mi- und Sanachmittag)

Ausstellungen Nov./Dez. Textilmuseum: «Mustertücher» Nov. Historisches Museum: «Die Reptilien der Schweiz»

Nov.: bis 28. Kantonsbibliothek: «Bücher», Leistungen deutscher Buchgestaltung im 20. Jahrhundert

Nov.: bis 14. Katharinen: Junge Schweizer Künstler

Nov.: bis 10. Waaghaus: Bilder zum

85. Geburtstag von Ben Ami 20. Nov.–23. Dez. Katharinen: Aquarelle GSMBA

Sport 13./14. Nov. Schweizer Meisterschaften Billard, Halbmatch

- Diverses
 Nov./Dez. Gallusplatz: Jeden 1. Sa im Monat Flohmarkt. – Goliath- und Schwertgasse: Jeden letzten Sa im
- Monat Floh- und Antiquitätenmarkt 27. Nov. Gallusplatz: «Christchindli-Maart»
- Das ganze Jahr. Industrie- und Gewerbemuseum. Museum im Kirchhoferhaus. Stiftsbibliothek. Völkerkundliche Sammlung. – Spieldosenkabinett. – Jeden 1. Sa im Monat Briefmarken-, Münzen- und Ansichtskartenbörse im Rest. Stadtbären

- **St-Maurice VS** 16 nov. Collège: Ballet national du Vénézuela
- 25 nov. Collège: Quatuor de Prague

Sargans SG 27. Nov. Jodlerabend

Sarnen OW

24. Nov. Hotel Krone: «Em Kaiser sini neue Chleider», Dialekt-Märchenmusical

Schaffhausen

Nov.: bis 21. Museum zu Allerheiligen: Skulpturen von Otto Müller

5.–7. Nov. Internationales Curlingturnier 7. Nov. Stadttheater: Matinee und

Nachmittagskonzert des Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchesters

8./9. Nov. Stadttheater: «Die Mitschuldigen», von J. W. Goethe 8.–27. Nov. Museum zu Allerheiligen: Wanderausstellung «Archäologie der Schweiz»

11. Nov. Stadttheater: «Piaf», Musical von Pam Gems

12. Nov. Rathauslaube: Konzert «Satie + Co»

14. Nov. Münster: Wilm Geismann und Andreas Scheuner, Orgel



Vontresina Sonne, Schnee und Fröhlichkeit

- schneesicheres Skigebiet
- preisgünstige Ski- und
- Langlaufwochen modernes
- Langlaufzentrum
- Hallenbad, Sauna Verkehrsverein 7504 Pontresina Tel. 082 66488 Telex 74495

Lenzerheide-Valbella

Mehr Ferien in den Ferien!

Auf geht's, in den sonnigen Schneewinter. Gesundheit tanken à la carte ...

- auf 155 km rassigen Pulverschneepisten auf 42 km Langlaufloipen in idyllischer Landschaft mit 140 gebräunten und sympathischen
- Skilehrern auf 40 km Wanderwegen in glitzernd klarer Berglandschaft auf 7000 m² klirrendem Natur- und Kun-
- mit 35 Bergbahnen und Skiliften ohne in 36 gepflegten Hotels und Pensionen

Prospekte anfordern: Verkehrsbüro 7078 Lenzerheide, Tel. 081 34 15 88

ist Ferien von Anfang bis Happy-End.

Ski- und Langlaufpauschalen. Halbstünd-lich Busse zu allen Bahnen

rmationen und Prospekte: Kurverein 7505 Celerina, Tel. 082 3 39 66



Ein wahres Langlaufparadies ... für Ihr Ferienerlebnis!



Verlangen Sie unsere LL-Dokumentation, wir sind immer für Sie da!

Verkehrsbüro Davos Promenade 67 7270 Davos Platz Ø 083 351 35 und 359 51 16. Nov. Stadttheater: Ballettabend

17./18. Nov. Martinimarkt 22./23. Nov. Stadttheater: «Minna von Barnhelm», Lustspiel von G.E. Lessing 26. Nov. Kirche St. Johann: Chor- und

Orchesterkonzert. Leitung: W. Geissberger. Solistin: Adelhait Schär, Alt

Das ganze Jahr. Sternwarte (jeden Di, Do, Sa bei klarem Wetter geöffnet)

Schöftland AG

22. Nov. Schöftler Wuche: «Zugluft – Türen schliessen automatisch» (Kleintheater)

Schwarzenburg BE

24. Nov. Konzerte Schwyzerörgeliquartette

Schwarzenburgerland BE

6. Nov. Sangernboden: Jodlerkonzert

Schwyz

12. Nov. Kellertheater: Madeleine Bischof,
Flöte, und Rolf Luther, Gitarre

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv. – Turmmuseum

Sierre

19–23 nov. Foire de la Ste-Cathérine Toute l'année. Collection d'étains. - Hôtelde-Ville: Salle Rilke

Signau/Schüpbach i. E. 20., 24., 27/28. Nov. Konzert- und Theaterabende

Sion

- 3 nov. Théâtre de Valère: «Le nouvel appartement», comédie de Carlo Goldoni
- 19 nov. Salle de la Matze: Chœur Pro Arte 21 nov. Salle de la Matze: Claude

- Nougaro, chansons nov. Théâtre de Valère: «Le Barbier de Séville», comédie de P. A. Beaumarchais
- 28 nov. Salle de la Matze: Concert de jazz Mathusalem
- nov. Théâtre de Valère: Quatuor de Prague

Toute l'année. Musée archéologique du Valais. – Musée cantonal d'histoire naturelle. – Musée de Valère. – Eglise fortifiée (Orgue de 1230)

Nov.-23, Jan. Kunstmuseum: Werke von Ingeborg Lüscher Nov.: bis 8. Berufsschulhaus: Bilder von

Emil Steiner 3.–23. Nov. Kunstmuseum: Druckgraphik

von Oscar Wiggli 5. Nov. Stadttheater: Premiere «Der

trojanische Krieg findet nicht statt», Schauspiel von Jean Giraudoux

6. Nov. Konzertsaal: Konzert Brass-Band Solothurn

Solothurn
 Nov. Jesuitenkirche: Aargauer und
 Solothurner Vokalisten und Susanne
 Ledermann, Orgel. – Konzertsaal:
 Original Wolga-Kosaken

20. Nov. Stadttheater: «Tischlein deck dich», Märchen nach Gebr. Grimm 20./21. Nov. Landhaus: Mineralienbörse

24. Nov. Konzertsaal: Feierabend-Konzert 26. Nov.-2. Jan. Kunstmuseum:

Photographie von Oscar Wiggli 27./28. Nov. Off. Concours hippique (Halle)

28. Nov. Jesuitenkirche: Adventskonzert des Solothurner Kammerorchesters

Dez. Stadttheater: «Così fan tutte», Oper von W. A. Mozart

Das ganze Jahr, Altes Zeughaus, -Somschatz. – Historisches Museum Blumenstein. – Kósciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Spiez

9. Nov. «Der Mustergatte», Lustspiel von A. Hopwood

14. Nov. (evtl. 21.). Ref. Kirche: Konzert des Männerchors

Nov. Kirchgemeindehaus: «Draussen vor der Tür», dramatische Szene von

Wolfgang Borchert 27./28. Nov. Wimmis: Ornithologische Ausstellung

Spreitenbach AG 13. Nov. Turnhalle Boostock: «Em Kaiser sini neue Chleider», Dialekt-Märchenmusical

Tutto l'anno. Museo della civiltà contadina

Stans NW

20. Nov. Kollegium: «Em Kaiser sini neue Chleider», Dialekt-Märchenmusical

13. Nov. Feldbachhalle: Minitramp-Meisterschaft 28. Nov. Internationale Hunde-Prüfung

Steffisburg BE

6. Nov.–5. Dez. Kunstsammlung: Aquarelle und Zeichnungen von Ziegler, A. M. Trechslin und W. Linsenmaier

10. Nov. Schönau: «Die Mitschuldigen», Lustspiel von J.W. Goethe

Nov. Schönau: «Von Mäusen und Menschen», Schauspiel von John Steinbeck

Stein AR

Das ganze Jahr. Appenzeller Schaukäserei

Steinhausen ZG

Nov. Gemeindezentrum: «Der tollste Tag», von Peter Turrini

Sumiswald-Grünen i. E.

7. Nov. Aula: John Sivell, Klavier 20., 24., 27. Nov., 1. Dez. Aula: Konzert- und Theaterabende

Sursee LU

-7. Nov. SURWA,

Weihnachtsausstellung 5. Nov.–Dez. Somehuus: Keramikausstellung

11. Nov. «Gansabhauet», historischer Brauch Nov. Rathaus: Carl Rütti, Klavier

Nov. Stadttheater: «Das kalte Herz», Märchen von W. Hauff

26. Nov. Stadttheater: «Der trojanische Krieg findet nicht statt», Schauspiel

von Jean Giraudoux 27. Nov. Stadttheater: Konzert Stadtmusik und des Männerchors

Tafers FR

Das ganze Jahr. Sensler Heimatmuseum

Das ganze Jahr. Grubenmann-Museum: Sammlung von Modellen und Plänen des Brücken-Baumeisters H. U.

Thalwil ZH

Nov. Ref. Kirche: «Werden, Vergehen, Sein», Oratorium von Stephan Simeon (nachmittags)

Nov. Hotel Freienhof: Mundart-Leseabend mit Werner Gutmann

Nov. Kirchgemeindehaus: Sattler-Trio 6. Nov. Kirche Schönau: Konzert der

Arbeitermusik 12. Nov. Kirche Lerchenfeld: Konzert der Arbeitermusik
13./14. Nov. Stadtkirche: Thuner

7.14. Nov. Stadtkirche: I huner Stadtorchester und Frauenchor. Leitung: François Pantillon. Solist: Harry Datyner, Klavier . Nov. Gewerbeschule: Camerata

Bariloche

20. Nov. Johanneskirche Dürrenast: Nachmittagskonzert Beat Jaggi, Violine, und Johannes Jaggi, Orgel. – Kirchgemeindehaus Frutigenstrasse: Thuner Bläserkonzert

. Dez. Kirchgemeindehaus: Kammerkonzert für Harfen und Viola

La Tour-de-Peilz VD

nov. Salle des Remparts: «Le cœur sur la main», pièce de Loleh Bellon

Trubschachen i.E. 21. Nov. Kirche: Camerata Bern

13. Nov. Ref. Kirche: Camerata Ars viva. Leitung: Fritz Bernhard. Vokalsolisten; an der Orgel Emil Bächtold Nov. Kath. Kirche: Nachmittagskonzert

Zürcher Sängerknaben. Leitung: Alphons von Aarburg. An der Orgel Franz Bria

Uzwil SG

20./21. Nov. Internationales Hallenfaustballturnier

Val-de-Travers NE

nov. Chapelle de Couvet: Ensemble instrumental neuchâtelois. Direction: Charles-André Huguenin. Soliste: Bertrand Roulet, piano

STÄDELI-LIE

and respect

Vallorbe VD

Toute l'année. Musée Gyger: Collection d'objets ferroviaires anciens (ouvert sur demande tél. 021 26 16 91)

Vevey 9 nov. Grande Place: Foire de la St-Martin

19 nov. Théâtre: Trio à cordes de Munich 26 nov. Théâtre: Alfred Brendel, piano 1er déc. Théâtre: «Les séquestrés d'Altona», pièce de Jean-Paul Sartre

Toute l'année. Musée suisse d'appareils photographiques. – Musée du Vieux-Vevey. – Musée de la Confrérie des vignerons. – Musée Jenisch. – Chaque ma, observatoire

Villars s. Glâne FR

28 nov. Eglise: Maîtrise de Villars et Orchestre Tibor Varga

Visp 11. Nov. Martinimarkt

Volketswil ZH

14. Nov. Internationales Rad-Querfeldein

Wädenswil ZH

21. Nov. Kirchenkonzert des Posaunenchors 27. Nov. Novämbermärt

(Handwerksmarkt)

28. Nov. Briefmarkenbörse

Waldhäusern/Moosegg i. E. 27. Nov. Konzert- und Theaterabend Waldkirch SG

Nov. Jodlerabend

Walenstadt

20., 27. Nov. Hirschensaal: «De Meischterboxer», Stück von O. Schwartz und C. Mathern

26. Nov. St. Wolfgangskapelle: «Was wir zu Weihnachten singen»

Weggis

7. Nov. Sennen-Chilbi mit Umzug

Weinfelden

10. Nov. Herbstmarkt

Wettingen AG 5. Nov. Klosterkirche: Chor- und

Orchesterkonzert

26. Nov. Musiksaal Margeläcker: Marlies Metzler, Violine, und Stefi Andres, Klavier

Wil SG

5. Nov. Chäller-Theater: Rezitationsabend

8.-10. Nov. Novembermesse

16. Nov. Otmari-Herbstjahrmarkt

20. Nov. Tonhalle: Première «Der schwarze Hecht», musikalisches Lustspiel von Paul Burkhard. – Konzert Di Steppin

Strompers 21. Nov. Tonhalle: Konzert der Stadtmusik Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof

Willisau LU

6./7: Nov. Jahreskonzerte der Stadtmusik

9. Nov. Autorenabend Leopold David 13., 20. Nov. Konzert- und Theaterabende 14. Nov. Ringen: Schweizer Meisterschaft

(griechisch, römisch) 20./21. Nov. Festhalle: Schweizerische

Taubenausstellung 27. Nov. Ref. Kirche: Camerata «La Stravaganza»

Windisch AG

17. Nov. «Zugluft – Türen schliessen automatisch» (Kleintheater)

24. Nov. Turnhalle: «Die heimliche Ehe», Oper von Domenico Cimarosa

Das ganze Jahr. Klosterkirche Königsfelden. – Römisches Theater Vindonissa

Winterthur

Konzerte und Theater

1. Nov. Theater am Stadtgarten: «Die Mitschuldigen», Lustspiel von J. W.

Goethe 2./3. Nov. Theater am Stadtgarten: «Die Tänzerin und der Prinz», Lustspiel von T. Rattigan

4. Nov. Theater am Stadtgarten: «Phèdre», Tragödie von J. Racine (französische Aufführung)

6. Nov. Theater am Stadtgarten: Premiere «Don Giovanni», Oper von W. A. Mozart

7., 10., 21. Nov. Theater am Stadtgarten: Kindertanztheater Claudia Corti

9. Nov. Theater am Stadtgarten: Pepe

Romero, klassische Gitarre

10. Nov. Stadthaussaal: Sinfoniekonzert.
Leitung: Mario Venzago. Solistin: Karin

Ott, Sopran 10., 17. Nov. Waaghaus: «Heinzelmännchen», Marionettentheater

Nov. Theater am Stadtgarten: «Minestrone», Stück von Benedikt Freitag 12./13., 19./20. Nov. Waaghaus: Florians

Spektakel, Marionettentheater 12.–14., 16. Nov. Theater am Stadtgarten: «Der Mustergatte», Lustspiel von

A. Hopwood

13. Nov. Stadthaussaal: Eugène Sarbu, Violine, und Hedy Salquin, Klavier 17./18. Nov. Theater am Stadtgarten: «Minna von Barnhelm», Lustspiel von

G. E. Lessing 20. Nov. Stadthaussaal: Johannes-Kobelt-Quartett 20./21. Nov. Ref. Kirche, Seen:

Chorkonzerte. Leitung: Christoph Bachmann

Bachmann
21. Nov. Theater am Stadtgarten: «Gottes
Utopia», Tragödie von Stephan Andres
23. Nov. Theater am Stadtgarten:
«Huldigung für Scottie», Komödie von

Bernard Slade

24. Nov. Stadthaussaal: Brandis-Quartett.

- Waaghaus: «Wurzelkinder»,
Marionettentheater

–26. Nov. Theater am Stadtgarten: «Von Mäusen und Menschen», Schauspiel

von John Steinbeck 29./30. Nov. Theater am Stadtgarten: «Das Mädl aus der Vorstadt», Posse mit Gesang von J. Nestroy

1. Dez. Theater im Waaghaus: «Der vierte

Theater im Waagnaus: «Der Viert König», nach dem Roman von E. Schaper (Schattenspiel)

 Dez. Theater am Stadtgarten: «Die Geschichte vom Soldaten», Oper von

Igor Strawinski

Ausstellungen und Messen Nov.: bis 11. Theater am Stadtgarten:

Ausstellung «Gustaf Gründgens»
Nov.: bis 7. Kunstmuseum:
«Körperzeichen: Österreich»
6./7. Nov. Schweizerische Sing-,

Ziervögel- und Vogelschutz-Ausstellung 19.–28. Nov. Winterthurer Messe

Feste und Folklore 2.–7. Nov. Waaghaus: Kleines Marionetten-Schweizer-Festival

APPARTEMENTHOTEL Vitznau am Vierwaldstättersee

VITZABU affir Vierwaldstattersee Die sympathische Alternative für Ihre Fe-rien im Winter oder Sommer oder für Ihre Tagung. 68 Appartements mit Farb-TV, Ra-dio, eigener Küche, Balkon, Bad/Dusche. Hallenbad, Sauna, Bibliothek, Konferenz-räume, Tischtennis, Kinderklub. 2 Restau-rants, Bar-Dancing, grosse Kaffeeterrasse. Ganzjährig geöffnet. Dir. G. + H. Ferch, Tel. 041 83 22 22

Sport 21. Nov. Internationales Rad-Querfeldein Diverses

Nov. Altstadt: Martinimäärt
 Nov. Spitalgasse: Floh- und
 Trödlermarkt

2. Dez. Chlausmäärt

Das ganze Jahr. Gewerbemuseum. – Münzkabinett der Stadt. – Museum Naturabilität og Statt – Musachaftliche Sammlung der Stadt. – Sammlung Oskar Reinhart «Am Römerholz». – Stiftung Jakob Briner. – Stiftung Oskar Reinhart. – Uhrensammlung Kellenberger. – Technorama

Wittenbach SG

. Nov. Aula: «Em Kaiser sini neue Chleider», Dialekt-Märchenmusical

Wohlen AG

19. Nov. «Die Physiker», Komödie von F. Dürrenmatt 1. Dez. Casino: «Die heimliche Ehe», Oper

von Domenico Cimarosa

27./28. Nov. Winterkonzerte und Theaterabende

Wynigen i. E.

5. Nov. Schulhaus Mistelberg: Kammermusikabend

13. Nov. Kirche: Orchesterkonzert 20. Nov. Ferrenberg: Volkstümlicher Abend mit Otto Friedli

23. Nov. Mistelberg: Abendmusik

Wyssachen BÉ

13./14. Nov. Konzert- und Theaterabende

Yverdon-les-Bains

Yverdon-les-Bains
Nov.: jusqu'au 21. Château: Exposition
itinérante «L'archéologie en Suisse»
Nov.: jusqu'au 14. Hôtel-de-Ville: Dessins
et peintures de Hans Nussbaumer

nov. Théâtre municipal: Ensemble instrumental de Grenoble. Soliste: Maxence Larrieu, flûte 7, 14, 21, 28 nov. Courses de chevaux

nov. Théâtre municipal: Anne Sylvestre, chansons

nov. Théâtre municipal: «Schweyk dans la deuxième guerre mondiale», pièce de Bertolt Brecht nov. Théâtre municipal: Quatuor de

Prague 30 nov. Aula Magna: «Allume la rampe

Louis!», histoires paysannes

Zäziwil i. E.

6./7. Nov. Appenberg: Singwochenende 27./28. Nov. Konzerte der Jugendmusik

Zofingen AG 6. Nov. Stadtsaal: Chor- und Orchesterkonzert

Zollbrück i. E. 20./21., 25., 27. Nov. Konzert- und Theaterabende

Zug Nov.: bis 7. Kunsthaus: Bilder, Objekte, Zeichnungen und Projekte von Eugen

3. Nov. Theater-Casino: «Das Abenteuer des sprechenden Katers», Theater für Kinder

5. Nov. Theater-Casino: «Piaf», Musical von Pam Gems

5./6. Nov. Theater im Burgbachkeller: Madam Dodo

9./10. Nov. Stierenmarktplatz: Circus Knie 9./10. Nov. Theater-Casino: «Die heimliche Ehe», Oper von D. Cimarosa 10. Nov. Theater im Burgbachkeller:

«Alume la rampe, Louis!»

12. Nov. Theater-Casino: Sinfoniekonzert. Leitung: Peter-Lukas Graf. Instrumentalsolisten –20., 25.–27. Nov. Theater im

Burgbachkeller: Cabrieté «Unterwegs für Sie»

19. Nov. Casino: Stadtorchester Zug.
Leitung: Martin S. Weber. Solistin:
Ingrid Haebler, Klavier
28. Nov. Theater-Casino: I Musici di Roma
1. Dez. Theater-Casino: «Das Mädł aus
der Vorstadt», Posse mit Gesang von J. Nestroy 2./3. Dez. Theater im Burgbachkeller:

Szenen aus Goethes «Faust»

Das ganze Jahr. Fischerei-Museum. Kantonales Museum für Urgeschichte.

– Jeden 1. Fr im Monat Handwerkermarkt

Zürich

Konzerte und Theater Nov.: bis 14. Theater am Hechtplatz: Cabaret-Programm

1. Nov. Stadthof 11: Premiere Ballettabend

2. Nov. Tonhalle: Tonhalle-Orchester. Leitung: Mario Venzago. Solist: Werner Bärtschi, Klavier 3. Nov. Tonhalle: Rafael Orozco, Klavier 4. Nov. Tonhalle: Kölner Nonett. –

Predigerkirche: Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester. Leitung: Klaus

6. Nov. Bernhard-Theater: Premiere «Hänsel und Gretel», Dialekt-Märchen für Kinder

7. Nov. Hallenstadion: Mike Oldfield 8. Nov. Tonhalle: Zürcher

Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Instrumentalsolisten

Nov. Stadthof 11: Premiere «Engelberger Talhochzeit», komische Mundartoper von F. J. L. Meyer von Schauensee

Schauensee 9,–11. Nov. Tonhalle: Tonhalle-Orchester. Leitung: Peter Maag. Solist: David Geringas, Violoncello 11. Nov. Schauspielhaus: Premiere

«Eisenherz», Schauspiel von Gerlind Reinshagen

12. Nov. Tonhalle: Tschechisches Nonett 14. Nov. Tonhalle: Kammermusik-Matinee 14., 21., 28. Nov. Tonhalle: Rudolf Buchbinder, Klavier 16. Nov. Bernhard-Theater: Premiere

«Huldigung für Scottie», Komödie von Bernard Slade

/17. Nov. Tonhalle: Tonhalle-Orchester. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Veronica Jochum, Klavier Nov. Tonhalle: Collegium musicum

Nov. Tonnalie: Collegium musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Instrumentalsolisten. – Theater am Hechtplatz: Premiere «Der Mustergatte», Lustspiel von A. Hopwood . Nov. Tonhalle: Gächinger Kantorei und

Bach-Collegium Stuttgart. Leitung: Helmuth Rilling. Vokalsolisten Nov. Wasserkirche: Konzert des

Orchstervereins. Leitung: Ladislaus Rybach

Nov. Volkshaus: American Folk and Blues Festival

22. Nov. Kongresshaus: Howard Carpendale

Carpendale

Nov. Stadthof 11: Premiere «Jakob
Lenz», Kammeroper von Wolfgang
Rihm. – Tonhalle: Tonhalle-Orchester.
Leitung: Lothar Zagrosek.

Leitung: Lothar Zagrosek.
Instrumentalsolisten
Nov. Tonhalle: Linde Consort
Nov. Tonhalle: Brandis-Quartett. –
Spirgarten: Zürcher Kammerorchester.

Leitung: Edmond de Stoutz. Instrumentalsolisten

Nov. Fraumünster: Nachmittagskonzert Camerata Zürich. Leitung: Räto Tschupp. Vokalsolisten und Chor

29. Nov. Tonhalle: The Zurich Violoncellists (Soiree) 30. Nov.–2. Dez. Tonhalle: Tonhalle-

Orchester. Leitung: Christoph Eschenbach. Gesangs- und Instrumentalsolisten

3. Dez. Tonhalle: Tonhalle-Orchester. Leitung und Solist: Christoph Eschenbach, Klavier

Ausstellungen und Messen Nov.-Jan. Kunstgewerbemuseum:

Kinderzeichnungen Nov.–16. Jan. Kunsthaus: Gemälde von Henri Matisse Nov.–9. Jan. Kunsthaus, grafisches

Kabinett: Zeichnungen, Aquarelle, Pastelle von Nabis und Fauves

Nov.—7. Jan. Spielzeugmuseum: «Spielwaren aus dem Erzgebirge» Nov./Dez. Villa Schönberg: Alice Boner, eine Zürcher Künstlerin in Indien Nov. Strauhof: Das Museum Baviere.—

Helmhaus: «Tier und Musik, Naturlaut und Kunstlaut»

Nov.: bis 28. Kunsthaus: Skulpturen von Roland Hotz, Zeichnungen von Miriam Cahn und Zeichnungen und Gemälde von Anselm Stalder

v.: bis 21. ETH: «Eros und Gewalt», Henrik Goltzius und der niederländische Manierismus

Nov.: bis 14. Kunstgewerbemuseum: «Die Vase». – Museum Bellerive: Das Schachspiel

4.-18. Nov. EXPOVINA, Wein-Ausstellung

auf Zürichsee-Schiffen 6./7. Nov. Hotel Hilton: Zürcher Börse für antike Spielwaren und Puppen

18. Nov.-16. Jan. Kunstgewerbemuseum: «Mit anderen Augen», Zeichnungen von Kindern und Jugendlichen 27. Nov.-5. Dez. Schiffssteg Bürkliplatz:

Radio-Schiff 4./5. Dez. Züspahallen: 22. Intern. Zürcher

Mineralienbörse

20. Nov. Kunstturnen: Swiss-Cup 27./28. Nov. Schweizer Meisterschaften Billard, Vollmatch

29. Nov.-5. Dez. Hallenstadion: 6-Tage-Radrennen

Diverses

3./4. Nov. Rosenhof und Niederdorf: Martinimarkt

Das ganze Jahr. Archäologische Sammlung der Universität. – Atelier Hermann Haller. – Ausstellung der Johanna-Spyri-Stiftung. – Jonanna-Spyri-Stillung. – Fraumünster: Chorfenster von Marc Chagall. – Geologische Sammlung der ETH. – Indianermuseum. – Kulturama. – Thomas-Mann-Archiv. – – Thomas-Mann-Archiv. –
Medizinhistorische Sammlung der
Universität. – Museum Rietberg (Villa
Wesendonck); Wechselausstellungen
im Haus zum Kiel. – Museum der
Zeitmessung. – Paläontologisches
Museum der Universität. – PestalozziGedenkzimmer. – Schweiz.
Landesmuseum. – Stiftung Sammlung
E. G. Bührle. – Völkerkundemuseum
der Universität – Wohnmuseum mit der Universität. – Wohnmuseum mit Puppenmuseum Sasha Morgenthaler. – Zoologisches Museum der Universität. – Zoologischer Garten. – Schweiz. Alpenbahnmodell. – Sukkulentensammlung. – Schauhäuser der Stadtgärtnerei

Zürich-Waid

Nov. Internationales Rad-Querfeldein

Zurzach AG

5. Nov. Old Time Jazz Dixieland 7. Nov. Ref. Kirche: Chorkonzert

14. Nov. Verenamünster: Puccini-Messe (nachmittags)

26. Nov. Obere Kirche: Konzert des Kammerchors Zurzach

Liechtenstein 2. Nov. Schaan: Alexandre Lagoya, Gitarre

3./4. Nov. Schaan: «Treppauf-Treppab»,

Farce von Alan Ayckbourn
7./8. Nov. Schaan: «Wunschloses
Unglück», von Peter Handke
11. Nov. Schaan: «Weder Lorbeerbaum
noch Bettelstab», Helmut Qualtinger rezitiert Nestroy

13. Nov. Balzers: Herbstkonzert der

Harmoniemusik. – Mauren: Kilbikonzert

14. Nov. Balzers: Original Oberkrainer 15. Nov. Schaan: Leseabend

«Frauengestalten in Goethes Leben und Dichtung» Nov. Schaan: «Seid nett zu Mister Sloane», Schauspiel von Joe Orton.-Triesen: Herbstkonzert der Harmoniemusik

24.-27. Nov. Schaan: «Piaf», Musical von Pam Gems 25.–28. Nov. Triesenberg:

Weihnachtsmarkt
28. Nov. Mauren: Herbstkonzert des

Musikvereins Das ganze Jahr. Vaduz: Fürstliche Gemäldegalerie / Staatliche Kunstsammlungen. – Liechtensteinisches Landesmuseum. – Briefmarkenmuseum

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros.

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations omplémentaires aux offices de tourisme locaux.